

# EL ATLANTICO

ADMINISTRADOR:  
JOS. A. THOMAS  
APARTADO No. 199

Número 3

5 de Noviembre de 1949

Año 1

Límón, Costa Rica  
Vale 25 cts.

## Comprará en 75.000 mil colones el Consejo de Producción la secadora de Guácimo

Ya está listo el respectivo proyecto de escritura pública y sólo falta la aprobación del Ministerio de Agricultura

El Consejo Nacional de la Producción acordó comprar, en la suma de setenta y cinco mil colones, la secadora de granos que se encuentra instalada en Guácimo y que tan buenos servicios ha prestado a la agricultura de aquella región. Ya está listo el respectivo proyecto de escritura pública para ser suscrito por las partes tan pronto el Ministerio de Agricultura ponga el visto bueno al pie del contrato. La Secadora pertenece a la STICA y el precio fijado es el señalado por los peritos como el real y efectivo de la maquinaria.

Tan pronto como se discutan y aprueben los detalles del contrato, éste será firmado por el Consejo de producción, organismo que mantendrá en los acostumbrados servicios la seadora indicada.

## El cierre oficial de las Escuelas Públicas se anuncia para el 19 de este mes

El año lectivo está para terminar y las autoridades de educación según parece han dispuesto que se inicie el cierre de Colegios el 19 del corriente Noviembre.

Mucho nos alegra que los educadores tengan pronto su merecido descanso después de tan ardua labor, especialmente en nuestro Puerto donde por razones de clima su labor es más agotadora.

Nosotros los que en otras formas podemos decir que pertenecemos al personal docente de Costa Rica, sabemos de los sinesabores de los maestros, a quienes los padres de familia no pagarian nunca sus grandes esfuerzos por educar a sus hijos.

Lo que nos place reconocer es que aquí estamos y respetamos a tan nobles servidores públicos y para ellos tenemos nuestros mejores deseos.

## Aprobada la Ley que regula las relaciones entre Exportadores y Productores Bananeros

La Junta de Gobierno dió su visto bueno al proyecto, tras múltiples consultas y salvando algunas dificultades presentadas.

También dejó aprobada la creación de una escuela para la formación de técnicas agrícolas que funcionará en El Alto, Cartago.

La Junta de Gobierno en sesión celebrada en días pasados estudió varios asuntos de importancia. De dos de ellos damos cuenta al ser aprobados en forma definitiva.

En primer lugar, quedó establecida la legislación que regulará, en lo venidero, las relaciones entre productores y exportadores de banano. Este proyecto fué aprobado tras largas discusiones por parte de los interesados, que el prop. Figueres resolvió por la vía de convenio mutuo.

También fué aprobada la ley de creación de una escuela para la formación de técnicos agrícolas, que funcionará en El Alto, Cartago, bajo la dirección de los ministerios de Obras Públicas y Educación.

## El Comisariato de la Cooperativa de Empleados de la Northern Railways Co.

En una de nuestras visitas semanales para la distribución de este Semanario, que hacemos al Comisariato de los empleados de la Northern Railway Co., en esta ciudad, hubimos de constatar la importancia de este establecimiento, ampliamente establecido, de acuerdo con las necesidades de todos los socios, mandado en cuanto a persona y al acondicionamiento de mercaderías.

La buena apariencia digna y la actividad que observamos nos inducen a manifestar que, dadas las capacidades de su Gerente, el señor J. Bowden, el negocio de Cooperativa, si está ahora marcha progresista al campo verdadero triunfo.

El Atlántico le desea a la Cooperativa buen éxito en sus gocios.

## Limón para el Turismo Nacional

El Clima de Limón es verdaderamente agradable, no es caliente hasta sofocar y en muchos días la temperatura ambiente es agradable y confortante. La ciudad, si bien es cierto que es tranquila, tiene sus diversiones como son: dos elegantes teatros, un balneario bien montado donde al final de semana hay bailes con buena música. Los servicios de trenes son buenos y diarios, lo mismo que los de las Com-

pañías de Aviación, la Taca, cuyo Agente don Alberto Yunis hace todo lo más por servir al público, recoge a los pasajeros desde el Aeropuerto hasta dejarlo en su alojamiento.

Las vecindades del Puerto son muy pintorescas con buenas vías de comunicación. Hay en la ciudad buen servicio de automóviles, buenos hoteles y pensiones a precios moderados.

## Possiblemente la "Compañía de Opera Latina" visite nuestro Puerto el 24 de este mes

Hemos recibido la agradable noticia de que posiblemente para el 24 del corriente actúe en nuestro Teatro la Compañía de Opera Latina que tantos triunfos artísticos cosechado en San José.

Se hacen los arreglos necesarios para varias presentaciones

en las cuales se llevan a escena La Opera Lucia de Donizette y la Obra Nacional de tanto éxito titulada Nuestra Tierra.

Nosotros creamos que el culto público de Limón asistirá a todas las funciones, ya que está anhioso desde hace mucho tiempo de ver nuevas presentaciones teatrales.

## ASEO Y RECOLECCION DE BASURAS

1.—Se avisa a los vecinos de Limón, que a partir del 26 de Octubre, la recolección de basuras en la ciudad se llevará a cabo mediante un trailer.

2.—El recorrido diario se hará primero por avenidas comenzando en la avenida «F», en el lugar denominado «San Marcos», y luego por calles.

Un día antes de iniciarse el servicio mecanizado saldrá el trailer a efectuar el recorrido que diariamente seguirá haciendo

a fin de indicar a los vecinos la hora aproximada en que pasará por sus casas. Esta hora puede variar en algunos sectores debido al tiempo que tarda en ir a botar las basuras cuando esté lleno.

3.—El trailer llevará cinco hombres, uno sobre el carro para acomodar la basura y dos, a ambos lados para que vacíen los depósitos sin parar el vehículo.

4.—El equipo de recolección tiene una campanilla para avisar

Pasa a la página 4

## Cía. Eléctrica de LIMÓN

Recuerda a sus abonados que los recibos por servicios eléctricos deben ser cancelados en la primera quincena de cada mes.

The Electric Company of Limón hereby reminds its subscribers to the electric services that the payments are to be effected within the first fifteen days each month.

# BASE-BALL

## "MOTIVE POWER" MANTIENE SU TITULO DE CAMPEONES

Es un verdadero placer el mencionar que los jugadores del Motive Power retienen todavía los honores de Campeones anados en la Liga de Beisbol el año 1948, y que ahora obtienen un hermoso y costoso trofeo como premio por la temporada de 1949.

Habiendo resultado que los Braves y este Club estaban empatados por puntos al terminarse todos los juegos de la temporada, fué necesario jugar tres juegos al final del primer artido el cual fué efectuado miércoles 26 último.

En el diamante los Motivos fueron observados como jefes de la situación, no con emperativa los esfuerzos de los Braves para sobreponerse a los Motives o obstante la experiencia de los Motives desconcertó a los Braves y la victoria fué obtenida. C. Edwards (Chici Levy) sirvió como lanzador del Motive y fue muy provechoso, pero el séptimo inning trató de acer un «Bunt», y la bola le lastimó uno de los dedos, una herida que ocasionó el retiro del cuadrilátero, siendo reemplazado por Blackwell en el cuarto inning.

Fray fue el lanzador por los Braves él mantuvo un control sobre la batería de los Motives.

Los scores estaban hasta la hora con dos carreras de cada lado al cerrar el octavo inning. Los motives fueron a batear por el noveno, resolviendo aumentar su score; los primeros dos bateadores llegaron salvos a primera y segunda respectivamente; luego George Babb enfrentó al técnico Fray. El verano Babb bateó de derecha conectó al picther; un batazo que fué a dar a las líneas del ferrocarril; la bola fué agarrada y perdida por Raynold Charques; —esta falta constituyó el camino a la derrota de los Braves por una anotación de 2 carreras en favor de los Motives.

El juego celebrado el jueves en la tarde fué rendido con muchos incidentes desagradables; todos lejos de educación y buena conducta de parte de los Braves; ninguna evidencia de disciplina fué mostrada. Ellos adelantaron en carrera pero pronto los motives saltaron y mantuvieron un adelanto, los Braves tomaron el camino de mala conducta, fueron finalmente derrotados por los Campeones del año pasado y esta victoria colocó a los Motives de los dos de los tres juegos de decisión y obtuvieron el Campeonato de la Liga Atlántica de 1949.

Nosotros podemos nada más que felicitar a los Motives y deseárselos mucha buena suerte en el próximo Campeonato, esperando que se mantengan en el pedestal de los Campeones como hasta ahora lo han hecho.

### HOPPE derrota a MOSCONI

Chicago.—El veterano, billarista Willie Hoppe, campeón mundial de carambolas por tres bandas, derrotó a Willi Mosconi con la anotación de cincuenta por cuarenta y una en cuarenta entradas, en el tercer encuentro de una serie de ocho juegos de exhibición, en Chicago.

### Una nota de felicitación don Rubén Ching

El Atlántico felicita muy cálurosamente a don Rubén Ching por su magnífica mejora llevada a cabo en su edificio frente al Correo en esta ciudad, y por el negocio que en el mismo ha establecido: La Pensión Central y su Moderna Cantina y Restaurante en la planta baja.

Verdaderamente llama la atención el lujo y confort de sus salones, el buen trato de sus empleados y lo bien surtidas que están urnas y mostradores.

Este establecimiento era una necesidad: la Pensión llena ampliamente las necesidades de hospedaje y la Cantina y Restaurante completan los servicios que, a no dudarlo redundarán en beneficio del turismo.

Hay que mencionar la labor recomendable llevada a cabo por el señor San Watson, maestro de obras, quien llevó a cabo la reconstrucción del edificio y la instalación de los negocios.

## LOS MENDIGOS

Forman las legiones de los que pasan por el mundo sin nombre y sin número.

Viven ignorados y se llevan la incógnita de sus sueños a la tumba, nunca refrescada por el aroma de las flores, ni por las lágrimas de la amistad y el cariño.

Tienen alma de rebeldes y esa rebeldía, vacila al calor de su impotencia, a veces no estalla, porque el grito clamor de su necesidad, responde la voz afable y suave de la persona caritativa.

La psicología de esta clase desheredada es importansima. Los mendigos mejor que nadie saben ahondar el corazón de la humanidad y llegar al acopio de su historia, la afectuosa sonrisa del que deja caer en sus manos la moneda y el eco de la palabra cruel o la áspera actitud del que no logra impresionar su miseria.

Hay en la tristeza de esos semblantes, mucho de la apostólica actitud de los propagadores de la doctrina de Cristo, y en sus gestos y mimica, revelaciones de estados de alma, ¡en que parece que a veces la cizur ríafas de dicha, y otras, nubes de desesperanza!

El valor del placer como la grandeza del dolor, los conocen ellos mejor que ninguno porque su balanza aprecia dramas y no saben nada de sumas enormes.

Por eso, cuando en las noches, allá en su tugurio, recuerdan su elegía diaria, ese poema cuya estrofa han brotado espontáneamente al toque de cada puerta implorando caridad, llegan a creerse superiores a los potendios, porque ven en ellos la atrocidad del placer, porque comprenden que ellos no pueden sentir el valor del mendrugo mucho tiempo apetecido, ni sorprender en la franqueza de los nobles sentimientos, la dulzura de una sombra que arrancó la caridad. Si, ellos son fuertes en su miseria, y acostumbrados a ver los brotes del sentimiento, a vivir de esos calorcitos pasajeros, que el mundo les acerca, se convierten en soñadores que pasan por la calle tarareandos sus estrofas, mezcla de dicha y de pesar, verdadero exponente de la vida.

Y esas estrofas tienen también sabor de plegaria, porque convertidos en sacerdotes de la miseria, saben implorar para los buenos el premio que Cristo ofreció a los misericordiosos.

Algunos de ellos, como dije, tienen alma de rebeldes y en cada puerta en donde asientan su miseria y dejen el hedor de sus harapos, piensan en la desigualdad humana, que permite que unos imploren y que otros colmados de riquezas los vean como calamidad pública, y es entonces cuando aquellos pechos en donde palpita también un corazón mejor que el del rico que los desprecia, clama y grita y en su congoja acarician en medio de sus sueños la realización de la idea social predicada por Jesucristo.

## Dr. Oscar Pacheco

MEDICO Y CIRUJANO

de la Universidad de Pensilvania

— Especialidad en enfermedades de las señoras —

Oficina: 75 varas al Oeste del Colegio de Señoritas

SAN JOSE, COSTA RICA

HORAS: de 10 a 12 m. y de 2 a 4 p. m.

**EDITORIAL****Las horas de visita al Hospital de Limón**

Se nos ha sugerido que escribamos las siguientes líneas con respecto a las horas concedidas por el Hospital de la Compañía Bananera para visitar a los enfermos.

La hora de visita es de las doce a las trece horas, hora completamente incompetente si se toma en cuenta que es la más ocupada en todas las casas, es la hora del almuerzo que, por lo general, lo prepara y lo atiende la señora de la casa, quien es la de mayor interés en caso de un enfermo en la familia.

Los interesados de fuera de la ciudad vienen en los trenes que siempre llegan, tanto el de la Estrella como los otros, después de las trece horas, teniendo que esperar para su visita al día siguiente hasta las doce; todo eso significa una permanencia en la ciudad de un día más de lo necesario.

El Hospital bien puede cambiar esa hora de visita para las catorce (dos de la tarde), con lo que haría un bien a la comunidad, tanto de la ciudad como de las poblaciones vecinas, con gran beneplácito de todos.

**Aseo y recolección**

Viene de la página 4

tar daños a los qué pasan.

De igual manera impediría que se echen a las aceras cáscaras de frutas u otros objetos en que puedan resbalarse los transeúntes y se hallare alguna de estas cosas las quitará, u ordenará quitarla en el acto.

7.—No es obligación de este departamento, proveer la recolección:

a) De basuras proveniente de la poda de áboles en propiedades privadas.

b) De las basuras que deja por naturaleza el taller o fábrica, tales como birutas, aserrín, astillas, restos de papel, etc.

c) De escombros o resto de materiales de construcción.

De ello deben encargarse los propietarios por su cuenta pudiendo hacer también contratos con la jefatura de sanidad para retirar dichas basuras, este departamento está haciendo enormes esfuerzos por mantener la ciudad limpia pero es indispensable la cooperación del público en esa labor de higiene de la ciudad que a todos nos interesa por igual.

No tire basura a la calle. Si los recolectores no pasan por su casa de la queja a la jefatura de sanidad.

Limpie las paredes de papeles. No permita que puegan anuncios

**CONCEJO MUNICIPAL**  
Dpto. Sanidad

Ordene sus trabajos de Imprenta a la

**EDITORIAL VICTORIA Ltda.**

Teléfono 2837 San José, C. R. Apartado 1428

NITIDEZ - PRECIOS BAJOS - RAPIDEZ

**Telefonemas Estudiantiles****El Día del Estudiante en el Colegio de Limón**

Hoy, día del estudiante debo hacer una composición con tema libre para entregar a la Sra. profesora de Castellano; después de mucho buscar un tema, he decidido elegir «EL DIA DEL ESTUDIANTE». Para esta celebración, con el tiempo necesario, se hizo el nombramiento del director, profesorado y porteros entre los alumnos del colegio y por votación de los mismos. Quedó elegido un grupo muy simpático de estudiantes que con verdadero acierto dirigieron el plantel en ese día. Yo, alumna del II Año tuve oportunidad de ser discípula de Herman Barnes que nos dió una clase de Física, Constantino Solano, con la seguridad de un profesor hizo su lección de Francés y mantuvo la disciplina como tal. Gladys Mora nos dió Costura y verdaderamente lamenté que la Sra. Coblenz, «portera», tocara la campana de salida, pues fué una mañana muy amena; dichosamente tuvimos la agradable no-

ticia de que en la tarde se desarrollaría un programa por los alumnos con el que terminamos de celebrar nuestro día: la una exacta Roque Ingári dio comienzo a la asamblea con dos bonitas piezas de mandolina, luego Jorge González, Cirilo Sinclair demostraron vez más su habilidad en el canto y la guitarra, Alfredo Quesad Elsie Coblenz y Ester Hayllin nos deleitaron con sus canciones de moda. Luego un «elegant desfile de modas de París, de números cómicos titulados «AMOR LOCO» y «EL GANADERO», muy bien interpretados por siete alumnos del II Año, como número muy divertido pude asegurar que el baile una profesora «LOS POLITOS», fué uno de los mejores.

Así pasamos el día del estudiante en nuestro Colegio ya dejado en todos nosotros la impresión de que sabemos concienciar en medio de la alegría con orden haciendo honor Colegio a que pertenecemos.

M. T

Alumna del II Año, Colegio de Limón

**REINADO ESTUDIANTIL**

— A Mayra —

Tu! no quieras ser Reina!

Tu, eres ya una Reina, de los rizos de oro:

Reina de la bondad y la belleza;

La modestia será siempre tu corona.

Tu reales dominios, en dulce mirada,

Los abarcan tus ojos; son los corazones.

Tu, eres ya una Reina, tu cetro, es la

Hermosura de tu candor, que atrae la admiración

De gentiles Caballeros

Tu real sello es tu mirada

Y tus tesoros la virtud.

H. G.

**LA CIA. AGRICOLA EXPORTADORA, S. A.****Ruega a los bananeros de Línea Vieja:**

Que en virtud de las exigencias del mercado norteamericano en cuanto a la calidad del banano, nos es indispensable la cooperación íntegra en cuanto al buen manejo de la fruta y al grado que se pide en los avisos. Esta cooperación muy sencilla y fácil de dar, significaría para el productor posibilidades más amplias de ayuda para nuevas siembras.

**Notice to the Banana Cultivators on the Old Line**

In view of the fact the North American Markets are exacting on the quality of the banana, it is necessary for us to cooperate in every respect to secure the best grade of fruit when notices are sent out. This cooperation is very simply and can be easily given and will signify for the producers more ample possibilities of help for new plantings.

PASE... ESTE ES SU HOGAR:

# PENSION CENTRAL

Frente del Correo de Limón y El Mercado

Cuartos Higiénicos y tan cómodos

Todos en las mejoras condiciones para el

Bienestar de sus Huéspedes

PROPIETARIO: RUBEN CHING

## CRONIQUILLAS

CUELA TOMAS GUARDIA

Dieron principio a la reconstrucción de la Escuela: esta es la deuda de justicia con la población escolar. Por el engranamiento de Limón la Escuela Tomás Guardia, debiera ser un edificio construido, en lugar más condicionado pedagógicamente, las demandas modernas de la escuela nueva. La Escuela reconstruida, no llenará las condiciones que requiere la madurez del educando en el mundo dual; no dispondrá de campos egos, ni campo agrícola experimental, la extensión cultural vocacional permanecerá estática, y se no podrá asimilar el espíritu de nuestro bello Puerto Atlántico, a los niños de los restos de el país, qué aprovechan las enseñanzas que imparte el

Servicio Cooperativo - Interamericano. Ni siquiera tendrán los niños lo más fundamental; tranquilidad y silencio en sus lecciones. Limón merece que se le haga no una reconstrucción, sino una magna Escuela de varones, tomando en cuenta el interés, y los derechos del niño. Escuela que sea orgullo no sólo de Limón, sino del conglomerado costarricense.

### SOCIALES

Regresó después de un mes de ausencia la compañera Profesora, doña Clemencia de Esquivel. Nos alegramos de su regreso.

—Delicado de salud se encuentra el estimado compañero, Profesor Fernando Alfaro. Que restablezca pronto son nuestros deseos.

COMPRE SUS PROVISIONES en el  
**Tramo No. 33**

en el MERCADO

ARROZ ₡ 0.60 LA LIBRA

FRIJOLAS ₡ 0.50 LA LIBRA

y otros artículos de primera necesidad en precios muy bajos

**NORMAN LEWIS - CIUDAD de LIMÓN**

### Aseo y recolección

Viene de la página 1  
Las depósitos o tarros de basura no podrán exponerse en la acera, sino hasta que se approxime el carro colector y deben ser retirados inmediatamente estén vacíos.

Las amas de casa y dueños de negocios deben estar alertas cuando oyen la campanilla, para sacar sus depósitos evitando que permanezcan en la acera después de efectuado el servicio.

5.—Los depósitos deben mantenerse limpios y en buenas condiciones.

6.—Es prohibido arrojar cualquier clase de basura, tales como cáscaras, papeles, desechos etc. a las aceras, desagües, vías o

parajes públicos, lotes desocupados. (Código Sanitarios, Capítulo III, Artículo 351), para el cumplimiento de esta disposición el artículo 25 del reglamento de guardia civil dice: «La guardia civil impedirá que se tiren piedras, vidrios u objetos cortantes o inmundos, animales muertos, sustancias fetidas o insalubres, basuras o desperdicios a las calles o sitios públicos. Cuando alguna persona deje caer a la acera o a la calle algún objeto quebradizo como botellas, lozas, etc. y se quebre hará que se recogen los pedazos a fin de evitar

Pasa a la página 3

## GET MORE FOR YOUR MONEY

Buy Your Food, Hardware, Plumbing Accesories and Electrical Supplies in

# LA PROVEEDORA

Make all your purchases in «La Proveedora» for a trial period of one month. We guarantee that you, like hundreds of our other clients, will save enough in one month to buy a new shirt or dress, you make a double saving by getting honest weight and lower prices. Look over these prices and compare them with what you are now paying

White Starch .....	.55 lb.	Rose Mary Powdered Milk .....	3.45 tin.	Linseed Oil, Al. ....	28.00 gal.	Garlic.....	2.50 lb.
Kerosene .....	.45 bot.	Ovomaltina .....	2.75 tin.	Turpentine .....	1.00 bot.	Pabium.....	2.05
Klim .....	4.45 tin.	Salt.....	.25 lb.	Condensed Milk .....	1.65 tin.	Patena.....	2.10
Hand Bags.....	.25 ea.	Flour .....	.50 lb.	Ivory Soap.....	1.15	Hinges, ½ inch .....	.25 pair
Brillo .....	.10 ea.	Banquet Sardines .....	1.00 tin.	Rice.....	.55 lb.	Sanitone Soap.....	.80
Dry Yeast .....	.45 oz.	Big Oval Sardines .....	2.30 tin.	Hemo.....	4.25 tin.	Padlocks.....	1.60 and up.
Island Palm Soap .....	.85	Vendedor Oil .....	3.90 bot.	Fiesta Wine.....	5.00 bot.	Tuna Fish .....	2.10 tin.
Raisins .....	2.40 lb.	Putty .....	2.00 lb.	Mineral Tar .....	9.00 gal.	Horse Shoes .....	1.60 lb.
Wire Sponges .....	.050 ea.	Carbolina .....	7.50 gal.	Robinson Barley .....	2.25 tin	Sewer Pipes .....	5.00 ea.

Our Speciality: Pure, Freshly Ground Coffee ₡ 2.80 Lb.

If you live on the "Line" make a trial money-saving order with us. We make a speciality of carefully packing and despatching orders from Limón to Turrrialba and from Puerto Viejo to the Colorado Bar.

**LA PROVEEDORA - Puerto Limón**

# THE ATLANTIC

Editor:  
JOS. A. THOMAS

Number 3

ALL THE WEEK IN ONE DAY

November 5, 1949

Year 1

Post Box 199  
Limon, Costa Rica

## OUR TASK

### FROM OUR DESK

BY THE EDITOR

On Wednesday, the second instant, we observed the large procession of citizens and the taking of garlands to bedeck the graves and tombs of those departed this life.

We have no desire to denounce any person or persons engaged in this acclaimed tribute to the dead, but as free thinkers and by our conviction, we do not believe anyone should censure us for expressing our views in contrast to the practice; particularly when such thought is inspired by divine precept. We are also not holding any claim in the science that treats of the attributes of God, and man's relations to God, neither are we encroaching on the clergy; never-the-less our earliest youth is fixed on God; our belief is ever steadfast in His teachings.

Our modern civilization is without divine authority to lead us astray from God's divine injunction- «The Dead knows nothing». The psalmist also declared «His breath goeth forth; he returneth to his earth; in that very day his thoughts perish; he enters into unconsciousness. By inspiration there is written in Job, fourteen chapter, verses first and second- «Man that is born of a woman is of few days and full of trouble. He cometh forth like a flower and is cut down; he fleeth also as a shadow and continueth not». Therefore, in plain language «THE DEAD ARE DEAD».

Other than the enormous sums which are spent for this anniversary, without any divine purpose, only applicable as a constant drain upon the divine injunction- a waste of money that would serve a nobler issue; purposes which would make the living strong with the truths of Jesus' teaching.

The prompt and ceremony and weeping over those graves and tombs; over the dead clay regardless of the contriteness of our very soul avails nothing. «FOR THE DEAD KNOW NOT ANYTHING».

However, we desire to strike a concordant note with the divine worship in the Church on such an anniversary, not in the sense of offering prayers for the remission of the sins of the dead; that supplication to God is the chief responsibility of the living. Even as Christ Jesus prayed to His Father, so should men pray for the forgiveness of their sins.

We believe the service affords a proper occasion to say to the living as the apostle Paul wrote in Thessalonians chapter four, verses thirteenth and fourteenth- «But I would not have you to be ignorant, brethren, concerning them which are asleep, that ye sorrow not, even as others that have no hope. For if we believe that Jesus died and rose again, even so them also which sleep in Jesus will God bring with Him.

To gain that sleep in Jesus is to follow His teachings while we are yet alive.

## Doctor OSCAR PACHECO

PHYSICIAN AND SURGEON  
of the University of Pennsylvania, U. S. A.

SPECIALITY LADIES SICKNESS

Office: 75 yards West of the Colegio de Señoritas, San José

HOURS: 10 - 12 m. — 2 - 4 p. m.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Uriarte" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

## Dr. Hardie, His Grace the Archbishop of the West Indies Retires From His Diocese

Jamaica.—Dr. Hardie, His Grace the Archbishop of the West Indies with Mrs. Hardie left the island after twenty years of eminent service to the spiritual, educational and social life of Jamaica. His Grace, the Archbishop and Mrs. Hardie sailed from Port Antonio, on October 7, for the United Kingdom where he goes into retirement.

The Right Reverend P. W. Gibson, B. A. B. D. Suffragan Bishop of Kingston has assumed charge of the Diocese. A special synod will be convened in the near future to elect a successor to Dr. Hardie as Lord Bishop of Jamaica.

## In Fraternal World

The Scotch Lily Lodge No. 50a, Independent Unit Order of Scottish Mechanics adopts this medium to summon all the members to attend a special meeting to be held on the night of Wednesday the 9th inst. The officers of the Lodge also extend a warm fraternal invitation to the members of the Loyal Unity Lodge No. 24 of the same Order to be their guests at this approaching meeting. It is proposed to treat on matters of great importance in interest of the both Lodges and the Order in general in this Republic. The meeting will be held at the Loyal Phoenix Hall in front of the old fee and sodawater factory of Lindo's.

The friends of the Methodists have never failed them on these special services and entertainments and we daresay there will be no failure on the approaching occasions.

## THE PEOPLE'S HOUSE

### JACK ORANE SUCS. - Limon

You will need a good article for your money so see us first for the best of everything. —

Suitings, dress materials, and all other requirements in Ladies' & Gents wear prices always to please you. —

# SIRVE MEJOR

## PORQUE TACA ES SUPERIOR

### One World Calendar for one World

(Continued from last week's issue)

#### Changeable Gregorian Calendar and Perpetual World Calendar

The Gregorian Calendar now in use consists of unequal quarters; the first three months of the year have a total of 90 days; the second quarter has 91 days; the third and fourth quarter have respectively, 92 days or a total of fifty two weeks and must borrow from another week to complete the year, which causes the calendar to change every year and is responsible for its unending confusion. This calendar is always different from year to year. Holidays fall on different days of the week. There

are fourteen variations of calendar years: 28 different kinds of months; these are in irregular order; seven months of 31 days; four months of 30 days; one month of 28 days and the leap year has 29 days. Quarters and months begin and end on ANY day of the week. Days and Dates never agree from year to year.

The Perpetual Calendar when in use at the close of December 30, 1950. There will be four equal quarters, to wit:

January 31	- February 30	- March 30	a total of 91 days.
April 31	- May 30	- June 30	a total of 91 days.
July 31	- August 30	- September 30	91 days.
October 31	- November 30	- December 30	91 days.

Worldsday (a world holiday) 31 December (365 days) follows 30 December every year. The Leapyear Day (another world holiday) of 31 June, follows 30 June in leap years. The twelve month equal quarters calendar is the same for every year, perpetually. Holidays are fixed and always fall on the same day of the week. Each quarter

begins on Sunday and ends on Saturday; contains three months—13 weeks—91 days. Months dates always fall on the same week days—each month has twenty six weeks—plus Sundays—Days and dates always begin on a Sunday and end on a Saturday. Days and Date ALWAYS agree from year to year.

### Agencia de Aduanas - BRYAN, S. A.

PUERTO LIMÓN, COSTA RICA — APARTADO No. 114

Al servicio del Comercio Importador  
como Agentes Aduanales y Navieros

Ofrece al público de la Zona Atlántica los siguientes materiales de construcción: Ladrillos y Teja de Barro, Mosaicos,

Pintura para Techos, etc.

A LOS PRECIOS MAS BAJOS DE PLAZA

Háganos una visita y se convencerá

# HOTEL GUAPILES

## EN GUAPILES

Atendido personalmente por su Propietario:

LEON WEINSTOCK

A un paso de la Estación  
Precios especiales para Familias

VENTILADO - ASEADO - CONFORTABLE

El preferido por la gente de buen gusto

### A Pleasant Stay and a Safe Return

Mr. & Mrs Isaiah Liburd of New York City, son and daughter of Mrs. Keturah Demmitt and the late Mathew Demmitt of Siquirres desire to inform their warm hearted friends of Costa Rica of their pleasant returning flight and of their safe arrival at home in the United States. They also express profound gratitude for the heart warming welcome and genuine display of brotherly love evinced by all with whom they had contact during their visit to Costa Rica.

### Two Very Regretable Accidents

We report sorrowfully that Mr. Sam Watson one of the city's most competent and popular carpenter and builder has sustained a severe injury and a broken arm, resultant from a collision of his bicycle with a truck a few days ago. He is under the surgical care of the local hospital. He is surrounded by his wife, his relatives and host of fraternal brothers and friends who are endeavouring to cheer him in the hour of his misfortune.

Mrs. Lucille Francis de Hall

has also very unfortunately sustained a fall while walking along a somewhat slippery road and from which she emerged in agony of pain. Mr. Amos Hall her husband unhesitatingly sent her to San Jose for special examination and treatment which disclosed sadly that her left foot is broken.

We are sorry indeed over the two regretable accidents to these very widely esteemed and useful fraternal, social and general worthwhile community workers.

**Motive Power Base-  
ball Club Retains  
Championship  
Honours**

It is very creditably to mention that the Motive Power baseballers have retained the championship honors earned in the 1948 Baseball League Fixtures and that they will be the recipient of the beautiful and costly trophy as the award for the 1949 season.

Having resulted that the Braves and this Club were tied on points for the closing of the matches, it was necessary to play a two best of three games and to this end the first match was evicted on Wednesday the 26th ultimo. On the diamond the Motives were observed as masters of the situation, not-with-standing the dire efforts of the Braves to tug with the Motives; the experience of the Motives out-witted the Braves and victory was earned. C. Edwards opened the pitching for Motives and was very successful, but in the seventh inning attempting a "bunt", the ball hit one of his fingers; a blow which caused him to retire from play. He was replaced by Blackwell in the eighth inning. Fray was the hurler for the Braves he had a control on the battery of the Motives. The score were two runs on each side at the close of the eighth inning. The Motives went to bat for the ninth; resolved to increase their score. The first two batters were safe at First and Second, then George Babb faced the technical Fray. The veteran batting at right hand hit the pitcher to the railway lines; the ball was taken and dropped by Braves field-man, Reynold Charles; this failure spells the death knell of the Braves by the addition of 2 runs

**Stretch your money a great deal  
Buy in the store at the end of the  
Crystal Passage**

**Just Look to this smashing prices**

Nails.....	.@ 1.15 lb
Kerosene.....	.@ .45 bot
Dry yeast.....	.@ .35 oz.
Gelatin Jell-O.....	.@ .05 oz.
Raisins.....	2.00 lb.
Putty.....	1.75 lb.
Ivory soap.....	1.00
Rice.....	.@ .55 lbs.
Kim milk.....	4.45 tin
Rosemary.....	3.45 tin
Cloth pins.....	.@ .80 dozen
Starch.....	.@ .55 lb.

Besides we sell the best coffee in town fresh ground at sight at reasonable prices.

**OPEN SUNDAY MORNINGS**

in favour of the Motives.

The game on Thursday afternoon was surrounded with many unpleasant incidents; everything far from behaviour and good conduct on the part of the Braves; no discipline was in evidence. They jumped off with the lead in runs but no sooner did the Motives dashed from the rear and kept advancing the Braves took the Bellingsgate track. They were finally vanquished by the last year's champion team and this victory places the Motives as winner of the two best of three matches and full fledged champion for the 1949 Atlantic Baseball League Fixtures.

We heartily congratulate the Motives for the grand accomplishment.

**EL ATLANTICO**  
APARTADO 199  
Limon, C. R.

**ST. MARK'S CHURCH**

LIMON, COSTA RICA

*The Church is the Pillar  
and the Ground of the Truth*

**S E R V I C E S :**

**SUNDAYS:** 6.00 a. m. Solemn Holy Eucharist Sermon  
8.00 a. m. Choral Holy Eucharist  
3.00 p. m. Sunday School  
7.00 p. m. Solemn Evensong, Sermon.

**Weekdays:** Wednesday, Friday, Holy Days 6.00 a. m.  
Monday, Wednesday, Friday 7.00 p. m.  
Saturday: Confession 4.00 - 5.00 p. m.

See Weekly Parish Bulletin for other Announcements

many countries outside of France.

The last conflict has again hastened the development of nationalisms at the same time it has made nations more aware of their mutual dependence. Economic and culturalities between states have multiplied. The creation of international organisms, such as the United Nations, has produced a new approach toward international life. The sovereign state will not disappear. It will remain the principal subject of international law, but no longer will it be its only subject. This transformation must be achieved without too much discord. Whole-some patriotism, love for the national community, are in no way opposed to the establishment of a society of nations where, on a level of juridical equality, each participant will deal with universal interest. International sovereignty must triumph over national sovereignty. We must adopt ourselves in time to this transformation, lest we see mankind regularly engaged in futile and deadly struggles which would only bring misery, dictatorship, and barbarism.

**Miss Ethel Britton a  
Welcomed Visitor**

Mr. Stanley Britton our well known and widely regarded agriculturist and genial townsman is having the happy reunion of his sister, Miss Elsie Britton who arrived air transportation from Havana, Cuba a fortnight ago.

This Journal tenders a right sincere welcome to Miss Britton and bespeaks for her a joyful and rosy stay among us.

**Restaurant LA ESTRELLA**

(Contiguo a la Compañía Cacaotera de Costa Rica)

**Ofrece: Comidas - Cenas - Refrescos**

Atendido personalmente por su propietario:

**OLIVIA GOURZONG DE VEGA**

The Most Up-to-date Restaurant is now at your service. The Proprietress has years of experience and sound knowledge in this line of business.

You will get everything you order to your approval and good taste.

In front of Avelino de la Peña & Co. Store

**BIG NEWS)****Kader Store Works Wonder**

Gabardine of assorted colours to suit every taste at  
    \$ 21.00 per pant's cut.

New assortment of casimere — New fashionable supply  
    of kaki at \$ 3.50 per yard.

Everything desirous for Ladies and Gents to go  
    gay to places.

Sport Shirts at \$ 8.00 each  
A great bargain sale in hardware  
    Such as dishes

Post and other utensils

**Miss Naricia Howard Wins the Costume Prize**

As announced in our issue of eight days ago the Cubs Sport Club staged the Halloween Dance in their clubroom on the 29th ultimo.

The success hope for was blighted; many were the reasons given for the THIN attendance. However, the dancers present were in an atmosphere of pleasant conviviality, inspired largely by the dance hits spicy reeled off by the Chicambo boys. At the midnight hour Miss Naricia Howard was awarded the first prize for the cutest costume.

She was «chic» in the colour and design of Halloween. Mr. Valentine danced her to the steps of a cozy balance and in turn we had the honour to deliver the oration and presented her the costly prize. May it be treasured among her most precious recollections.

**In Pugilistic Circle**

Jersey Jose Walcott of Camden, New Jersey who was defeated by Ezzard Charles in June of the year in course for the New York Boxing Association's version of World heavyweight champion and successor to Joe Louis, after a tour of

European countries is said to have returned from Scotland and with the hope to sign with Charles for a title bout in December.

There are also talks that Joe Louis, the undefeated champion may reenter the ring. Joe is reported to have given a «YES-NO» reply when asked after his boxing exhibition against Cestac, at his Griffith Stadium dressing room. It has been released that Louis, at 226 lbs. tried to inject a punch into his session with Cestac, but the latter simply wasn't able to help out; then Joe peppered the 245 lb. Argentine with lefts for four rounds jolting him twice with the 16 ounce gloves in the final round.

**The Northern Railroad Employees' Commissary**

On one of our regular Saturday afternoon deliveries of this weekly news organ, among the important points covered is that of the Northern Railroad Employees' Commissary. The value of this commissary is obvious to the thinker. In our estimation, this is not only because it offers goods for sale, but in its basic objectives in this field are essentially convenient and economical to the workmen and their fa-

**Sleep in Airy and Clean Rooms**

In the heart of the city of Limon directly in front of the Post Office is the newly built

**CENTRAL LODGING HOUSE**

Everything new; everything clean and sanitary; everything provided for the comfort of the guests.

Make the Central Lodging your Home during  
    your stay in town.

RUBEN CHING, Proprietor

**WHY PAY RENT**

Here is a golden chance to own your own house to live in; with an Insurance against fire with the National Insurance Bank. It is a titled property comprising two lots of land. The location is ideal, healthy, private and offers every means for improvement as you would desire. Selling because the owner desires to leave the Republic.

For particulars: See Mr. Daniel Nelson at his Tailoring Establishment next to the Limon's Taca Agency.

milies; with the further evidence that special attention is given to stock the merchandise, etc. which are mostly needed by the workers. Then, on the other hand the concept of investing and development of their own investment must serve as a stimulus of support to the Co-operation.

It behoves us to mention further, as we observed that a flow

of capital would help substantially to speed the rate of development of this important workers undertaking. We have good reasons to believe that with the high intellectual and propellant management of Mr. J. Bowden, the business will increase satisfactorily in due course of time.

The Atlantic wishes every possible success for this business

**AMONG THE BAPTIST**

No citizen blessed with sight and endowed with comprehension for things worthy; that of making the house for the worship of God, beautiful, entire and clean, should fail to give a financial help to the cause of the repairs of the city Baptist Church.

We observed at the commencement of the repairs that the edifice was a structure of «powder», floors, sidings, rafters, lathes were nothing but dust. How the building stood remains a mystery. The entire zinc roofing was a sprinkling can han had to be replaced. We honour the Baptists for the great courage

to have tackled the task and were not dismayed.

We can say boldly that our citizens in a great majority are good friends and sympathisers of the Baptists and surely that friendship and sympathy is steadfast, and will be relied on at the rally based on the West Indies under the term «Jamaica» and the Republic of Costa Rica to be staged in the Church on Monday evening the 14th instant.

The reciting and singing prelude to the rally promises to be of eloquence and good taste. A hearty welcome is in store for all.

**WEAR**

**Clifford Steele's Tailor Made Suits**

Here are three special reasons why you should FIRST: The high qualities of our Materials.  
SECOND: The neatness of workmanship.  
THIRD: The elegant fitting of our garment  
    Which will never get out shape.

Centrally established near the British Vice Consulate  
    in the City of Limon.

**EL ATLANTICO**

LIMON, COSTA RICA — APARTADO No. 199